Ceres SE

Manual de utilizare - traducere în limba română



Imagine produs - Ceres SE

Notă privind documentul

Această versiune traduce în limba română manualul de utilizare Ceres SE și păstrează structura de manual: titluri, casete de avertizare, liste, tabele, figuri și aliniere într-un format curat pentru citire și tipărire.

Vermeiren Group - www.vermeiren.com

Versiune sursă: H, 2023-09

Cuprins

Prefață 2

1. Produsul dumneavoastră 3

1.1 Descriere 3

1.2 Opțiuni 3

2. Înainte de utilizare 4

2.1 Utilizare prevăzută 4

2.2 Instrucțiuni generale de siguranță 4

2.3 Simboluri pe scooter 5

2.4 Transport 5

2.5 Prima utilizare și depozitare 6

3. Utilizarea scooterului 7

3.1 Prima deplasare 7

3.2 Operarea scooterului 7

3.3 Transferul în și din scooter 10

3.4 Frâna și maneta de roată liberă 10

3.5 Reglaje de confort 11

3.6 Oprirea automată a alimentării 12

3.7 Încărcarea bateriilor 13

3.8 Comutatorul bateriei 14

3.9 Anti-răsturnare 15

4. Întreținere 16

4.1 Curățare 16

4.2 Durată de viață estimată 16

4.3 Reutilizare 16

4.4 Sfârșitul utilizării 17

4.5 Garanție 17

5. Depanare 18

6. Specificații tehnice 19

Prefață

Felicitări! Sunteți acum proprietarul unui scooter Vermeiren.

Acest scooter este realizat de personal calificat și dedicat. Este proiectat și produs conform unor standarde ridicate de calitate, supravegheate de Vermeiren.

Vă mulțumim pentru încrederea acordată produselor Vermeiren. Pentru a vă sprijini în utilizarea acestui scooter și a opțiunilor sale de operare, vă este oferit acest manual. Citiți-l cu atenție; vă va ajuta să vă familiarizați cu funcționarea, capacitățile și limitările scooterului.

Dacă aveți întrebări după citirea acestui manual, contactați distribuitorul dumneavoastră specializat. Acesta vă va ajuta cu plăcere.

Notă importantă

Pentru siguranța dumneavoastră și pentru prelungirea duratei de viață a produsului, îngrijiți-l corespunzător și solicitați verificarea și/sau service-ul periodic.

Acest manual reflectă cele mai recente dezvoltări ale produsului. Vermeiren are dreptul de a implementa modificări pentru acest tip de produs fără obligația de a adapta sau înlocui produse similare livrate anterior.

Imaginile produsului sunt folosite pentru clarificarea instrucțiunilor din manual. Detaliile produsului prezentat pot diferi de produsul dumneavoastră.

Informații disponibile

Pe site-ul http://www.vermeiren.com/ veți găsi întotdeauna cea mai recentă versiune a informațiilor din acest manual. Consultați site-ul în mod regulat pentru posibile actualizări.

Persoanele cu deficiențe de vedere pot descărca versiunea electronică a manualului și o pot reda printr-o aplicație de tip text-to-speech.

Document	Destinat pentru
Acest manual de utilizare	Utilizator și distribuitor specializat
Manualul încărcătorului de baterie	Utilizator și distribuitor specializat
Manual de service pentru scootere	Distribuitor specializat
Declarație CE de conformitate	Document de conformitate

1. Produsul dumneavoastră

1.1 Descriere



Prezentarea componentelor Ceres SE

Nr.	Componentă	Nr.	Componentă
1	Tetieră	9	Semnalizatoare
2	Spătar	10	Oglindă retrovizoare
3	Cotieră / pernă pentru braț	11	Mânere
4	Șezut	12	Coș
5	Roată spate	13	Manetă de roată liberă
6	Platformă pentru picioare	14	Plăcuță de identificare
7	Roată față	15	Lumini spate

Nr.	Componentă	Nr.	Componentă
8	Lumină față	16	Anti-răsturnare

1.2 Opțiuni

Contactați distribuitorul dumneavoastră specializat pentru opțiuni. Acesta vă va consilia cu plăcere.

2. Înainte de utilizare

2.1 Utilizare prevăzută

În acest paragraf este oferită o scurtă descriere a utilizării prevăzute a scooterului. În celelalte paragrafe sunt adăugate avertizări relevante lângă instrucțiuni, pentru a atrage atenția asupra posibilelor utilizări incorecte.

- Acest scooter este clasificat ca produs de clasa B și este potrivit pentru utilizare în exterior.
- Scooterul este proiectat și produs exclusiv pentru transportul unei singure persoane, cu greutate maximă de 140 kg. Nu este proiectat pentru transportul de bunuri sau obiecte ori pentru alte utilizări decât transportul descris.
- Nu utilizați scooterul dacă suferiți de deficiențe fizice sau mentale care vă pot pune în pericol pe dumneavoastră sau alte persoane în timpul condusului, de exemplu deficiențe de vedere, tulburări mentale, hemiplegie sau paraplegie. Consultați mai întâi medicul și asigurați-vă că distribuitorul specializat este informat despre recomandarea acestuia.
- Dacă este cazul, utilizați numai accesorii și piese de schimb aprobate de Vermeiren.
- Citiți toate detaliile tehnice și limitele scooterului în capitolul 6.
- Garanția produsului se bazează pe utilizarea și întreținerea normală descrise în acest manual. Deteriorările cauzate de utilizare necorespunzătoare sau lipsă de întreținere duc la pierderea garanției.

2.2 Instrucțiuni generale de siguranță

ATENȚIE - Risc de rănire și/sau deteriorare

Citiți și respectați instrucțiunile din acest manual. În caz contrar, vă puteți răni sau scooterul se poate deteriora.

Țineți cont de următoarele avertizări generale în timpul utilizării:

- Nu utilizați scooterul dacă vă aflați sub influența alcoolului, medicamentelor sau a altor substanțe care vă pot afecta capacitatea de a conduce.
- Unele piese ale scooterului pot deveni foarte calde sau reci din cauza temperaturii ambiante, radiației solare, dispozitivelor de încălzire sau acționării motorului în timpul deplasării. Atingeți cu grijă și purtați îmbrăcăminte de protecție pe vreme rece. După deplasare, așteptați până când scooterul/motorul s-a răcit.
- Înainte de pornirea scooterului, evaluați mediul și situația în care vă aflați. Reglați viteza în consecință înainte de plecare. Pentru interior se recomandă cea mai mică setare de viteză; pentru exterior puteți alege o viteză la care vă simțiți confortabil și în siguranță.
- Rețineți întotdeauna că scooterul se poate opri brusc din cauza unei baterii descărcate sau a unei protecții care previne deteriorarea suplimentară. Verificați și cauzele menționate în capitolul 6.
- Scooterul a fost testat pentru compatibilitate electromagnetică și respectă standardul. Totuși, sursele de câmpuri electromagnetice, precum telefoanele mobile, generatoarele sau sursele de energie de mare putere, pot influența performanța de conducere. Electronica scooterului poate afecta și alte aparate electronice, de exemplu sisteme de alarmă din magazine și uși automate. Verificați regulat scooterul pentru deteriorări și uzură, deoarece acestea pot mări interferența.
- Conduceți numai pe suprafețe plane, unde toate cele patru roți ating solul și există contact suficient pentru utilizare sigură.
- Asigurați-vă că mâinile, hainele, curelele, cataramele sau bijuteriile nu sunt prinse de roți sau alte piese mobile.

Orice incident grav [MDR (UE) 2017/745 §2 (65)] apărut în legătură cu dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

2.3 Simboluri pe scooter

Simbolurile de mai jos sunt aplicabile scooterului dumneavoastră. Simbolurile lipsă pot fi consultate în standardele ISO relevante (ISO 7000, ISO 7001 și IEC 417).

Simbol / indicație	Semnificație
Greutatea maximă a utilizatorului	Sarcina maximă permisă pentru utilizator
Utilizare în interior	Doar încărcătorul de baterie
Pantă maximă sigură	Unghiul maxim sigur exprimat în grade
Viteză maximă	Viteza maximă permisă a scooterului
Denumire tip	Identificarea tipului/modelului
Risc de prindere	Atenție la piese mobile și zone de prindere

2.4 Transport

2.4.1 Deplasarea scooterului

Cea mai bună metodă de a transporta scooterul este utilizarea modului neutru. Puneți scooterul în neutru și rulați-l până la locul dorit.

Dacă acest lucru nu este posibil, scooterul poate fi transportat astfel:

1 Opriți scooterul.

2 Îndepărtați piesele libere (șezutul și bateriile).

3 Depozitați piesele libere într-un loc sigur.

4 Transportați cadrul și unitatea de direcție cu 2 sau 3 persoane până la locul dorit. Țineți cadrul de șasiu sau de părțile fixe, nu de barele de protecție sau de piesele din plastic.

2.4.2 Transportul în mașină

PERICOL - Risc de rănire

Scooterul nu este potrivit pentru utilizare ca scaun într-un autovehicul.

AVERTISMENT - Risc de rănire

Îndepărtați toate piesele libere înainte de transport.

În timpul transportului nu trebuie să se afle persoane sau obiecte sub scooter, pe platforma pentru picioare sau pe șezut.

Asigurați-vă că scooterul este fixat corect pentru a evita rănirea pasagerilor în caz de coliziune sau frânare bruscă.

Nu introduceți degetele între componentele scooterului.

Cea mai bună metodă de transport în mașină este urcarea scooterului cu ajutorul rampelor. Dacă nu aveți experiență la urcarea pe rampe, puneți scooterul în modul neutru și împingeți-l în mașină folosind rampele.

Dacă scooterul nu încape în mașină, poate fi transportat astfel:

1 Îndepărtați toate piesele libere înainte de transport (șezut etc.).

2 Depozitați piesele libere în siguranță.

3 Dacă este posibil, îndepărtați bateriile/cutiile bateriilor pentru a reduce greutatea.

4 Rabatați unitatea de direcție în jos folosind reglajul unghiului.

5 Așezați scooterul în mașină cu ajutorul a 2 sau 3 persoane.

6 Fixați cadrul scooterului ferm de vehicul.

2.5 Prima utilizare și depozitare

ATENȚIE - Risc de deteriorare a bateriei

Nu descărcați niciodată complet bateria.

Nu întrerupeți ciclul de încărcare; deconectați încărcătorul numai când bateria este complet încărcată.

Depozitați scooterul uscat și la interior pentru a preveni apariția mucegaiului și deteriorarea tapițeriei. Dacă este necesar, utilizați o husă de protecție.

Verificați detaliile tehnice pentru depozitare în capitolul 6.

Asigurați-vă că bateria este complet încărcată înainte de folosirea scooterului. Întrebați distribuitorul dacă acest lucru a fost deja făcut. Pentru încărcare, urmați instrucțiunile din §3.7.

3. Utilizarea scooterului

AVERTISMENT - Risc de rănire

Citiți mai întâi capitolele anterioare și informați-vă despre utilizarea prevăzută. Nu utilizați scooterul dacă nu ați citit și nu ați înțeles complet toate instrucțiunile. În caz de îndoieli sau întrebări, contactați distribuitorul specializat, furnizorul de îngrijire sau consilierul tehnic local.

3.1 Prima deplasare

ATENȚIE - Risc de rănire și deteriorare

Asigurați-vă că scooterul este OPRIT când urcați și coborâți.

Deconectați întotdeauna încărcătorul de baterie de la scooter înainte de a începe deplasarea.

Familiarizați-vă cu operarea scooterului înainte de a-l folosi în locuri aglomerate sau potențial periculoase. Exersați mai întâi într-un spațiu deschis, cu puține persoane în jur, și rugați pe cineva să vă însoțească.

1 Asigurați-vă că scooterul se află pe o suprafață plană, cu toate roțile pe sol; bateria este complet încărcată; motorul este cuplat; anvelopele au presiunea corectă; stați corect; toate reglajele sunt fixate sigur.

2 Porniți scooterul, conform §3.2.

3 Setați viteza la valoarea cea mai mică.

4 Puneți ambele mâini pe mânerele ghidonului.

5 Trageți ușor maneta de operare din dreapta pentru mers înainte. Folosiți maneta din stânga pentru mers înapoi. Eliberați maneta pentru oprire. Repetați de câteva ori.

6 Dacă vă simțiți suficient de sigur, repetați la o viteză mai mare.

7 Încercați apoi virajele înainte și înapoi. Repetați de câteva ori.

8 Asigurați-vă că scooterul stă stabil la finalul deplasării.

9 Opriți scooterul și scoateți cheia pentru protecție împotriva furtului.

3.2 Operarea scooterului

AVERTISMENT - Risc de rănire sau deteriorare

Nu conduceți pe pante, obstacole, trepte sau borduri mai mari decât valorile din specificațiile tehnice din capitolul 6.

Respectați legislația rutieră locală, care poate diferi de la o țară la alta.

Nu reglați viteza în timp ce conduceți.

Luați în considerare condițiile meteo. Evitați deplasarea pe vreme umedă, căldură extremă, zăpadă, polei sau temperaturi de îngheț.

Pentru a preveni răsturnarea, abordați curbele cu rază mare. Nu tăiați curbele și nu virați brusc. În pasaje înguste, încercați să mergeți drept pentru a evita blocarea.

Nu vă aplecați prea mult spre stânga/dreapta/față/spate. Acordați atenție specială pe pante și la obstacole.

Fiți atent la ceilalți participanți la trafic. Acordați atenție la viraje, mers înapoi sau întoarcere. Exersați mersul înapoi într-un spațiu deschis înainte de utilizare.

În interior folosiți doar cea mai mică setare de viteză.

Nu opriți scooterul în timpul mersului; acest lucru determină o oprire de urgență și poate crea risc de accident.

Țineți cont de distanța de frânare. Aceasta depinde de viteză, suprafață, vreme, pantă și greutatea utilizatorului.

Fiți atent la drumurile cu gropi sau spații care pot prinde roțile.

3.2.1 Comanda operatorului

- The battery level indicator (2) will light up and show t
- Turn the speed control switch (3) to the desired drivi
  - Turn clockwise to increase speed control.
  - Turn counterclockwise to lower speed control.
- To sound the horn, press the horn button (4).
- To switch on the front and back lights, press the light
- To switch on the emergency flashers, press button (8
- To switch on the indicator lights, press the desire indicator). The buzzer will make a beeping sound wh



Consola de comandă

Nr.	Funcție
1	Indicator posibilă problemă
2	Indicator nivel baterie
3	Control viteză (lent/rapid)
4	Claxon
5	Lumini față și spate
6	Semnalizator stânga
7	Semnalizator dreapta
8	Lumini de avarie
9	Manete de viteză

• Porniți scooterul rotind cheia.

• Indicatorul nivelului bateriei se aprinde și afișează nivelul curent al bateriilor.

• Rotiți comutatorul de control al vitezei la viteza dorită: în sens orar pentru creștere, în sens antiorar pentru reducere.

• Pentru claxon, apăsați butonul de claxon.

• Pentru luminile față și spate, apăsați butonul de lumini.

• Pentru luminile de avarie, apăsați butonul corespunzător.

• Pentru semnalizare, apăsați butonul dorit. Un semnal sonor se aude când semnalizatoarele sunt pornite.

3.2.2 Operarea frânelor

. Lights (front and rear)
. Indicator (left)
. Indicator (right)
. Emergency lights
. Speed levers

the motor will be activated, th

Maneta frânei manuale

Pentru aplicarea frânelor electromagnetice, eliberați maneta de viteză. Frâna electromagnetică din motor se activează și scooterul se oprește.

Pentru frâna manuală de urgență, trageți maneta de frână spre mâner, apoi eliberați-o. Pentru frâna de parcare, trageți maneta spre mâner și folosiți butonul pentru blocare; strângeți din nou maneta pentru deblocare. Tensiunea frânei manuale se poate regla prin dispozitivul de reglare al cablului de frână.

3.2.3 Conducerea scooterului

AVERTISMENT - Risc de rănire

Nu utilizați simultan ambele părți ale manetei de viteză. Acest lucru vă poate face să pierdeți controlul scooterului.

Mișcați maneta de viteză în direcția dorită: tragere cu mâna dreaptă = deplasare înainte; tragere cu mâna stângă = deplasare înapoi. Cu cât trageți mai mult maneta, cu atât viteza crește în cadrul setării alese. Folosiți viteze mai mari numai când sunteți sigur că puteți opera și controla ușor scooterul.

După pornirea scooterului, așteptați 3 secunde înainte de a trage maneta de viteză. Altfel, claxonul va suna ca avertizare și scooterul nu se va mișca. În acest caz, opriți și porniți din nou scooterul.

3.2.4 Frânarea

Pentru frânare, eliberați maneta de viteză. Aceasta revine în poziția neutră și încetinește scooterul până la oprire lină. Exersați pornirea și frânarea pentru a vă obișnui cu reacția scooterului.

3.2.5 Deplasarea în curbe și viraje

AVERTISMENT - Risc de răsturnare

Reduceți viteza înainte de intrarea în curbă sau viraj.

Păstrați întotdeauna o distanță adecvată față de colțuri și obstacole.

Nu conduceți în zig-zag și nu faceți viraje neregulate.

Pentru curbe și viraje, folosiți ambele mâini pentru a roti ghidonul în direcția dorită. Asigurați-vă că există suficient spațiu pentru viraj. Pasajele înguste trebuie abordate preferabil într-o curbă largă pentru a intra cât mai drept în zona cea mai îngustă. Rețineți că partea din spate a scooterului este de obicei mai lată decât partea din față.

3.2.6 Mersul înapoi

Viteza de deplasare înapoi este redusă automat față de mersul înainte. Se recomandă cea mai mică setare de viteză la mersul înapoi. Nu uitați că direcția de virare în marșarier este opusă față de mersul înainte. Claxonul va emite semnale sonore în timpul mersului înapoi.

3.2.7 Abordarea pantelor

AVERTISMENT - Risc de rănire și/sau deteriorare

Nu puneți niciodată scooterul în modul roată liberă pe o pantă. Scooterul poate începe să se miște și poate provoca răniri.

Nu virați când coborâți o pantă, deoarece greutatea scooterului poate provoca răsturnarea.

Asigurați-vă că toate cele patru roți ating solul când urcați sau coborâți.

La urcare, conduceți în linie dreaptă, cu viteză mai mare, și aplecați-vă ușor înainte. Dacă mergeți în unghi sau prea încet, există risc de răsturnare sau cădere. Nu mergeți niciodată înapoi pe o pantă.

La coborâre, conduceți în linie dreaptă, înainte sau înapoi, cu viteză redusă. La coborâre înainte, aplecați-vă ușor înapoi; la coborâre înapoi, aplecați-vă ușor înainte.

3.2.8 Depășirea obstacolelor

AVERTISMENT - Risc de rănire prin mișcare neașteptată

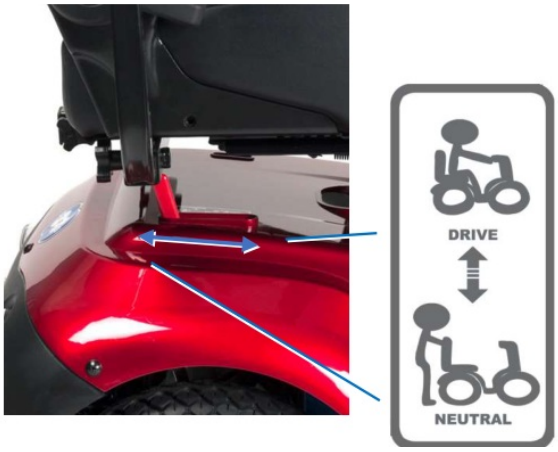
Nu utilizați scooterul pe scări rulante.

Abordați întotdeauna bordura frontal.

Asigurați-vă că toate roțile au contact cu solul când urcați sau coborâți.

Scooterul poate trece peste trepte de maximum 100 mm. Luați un scurt avânt dacă este necesar.

3.3 Transferul în și din scooter



Transfer, frână și manetă de roată liberă

1 Parcați scooterul cât mai aproape de locul în care doriți transferul.

2 Asigurați-vă că scooterul este oprit.

3 Ridicați cotiera de pe partea pe care doriți să faceți transferul.

4 Rotiți șezutul dacă este necesar (vezi §3.5.2).

5 Transferați-vă pe/de pe șezutul scooterului.

3.3.1 Poziția corectă în scooter

1 Poziționați partea inferioară a spatelui cât mai aproape de spătar.

2 Asigurați-vă că partea superioară a picioarelor este orizontală.

3.4 Frâna și maneta de roată liberă

AVERTISMENT - Risc de rănire și/sau deteriorare

Acționați maneta de roată liberă numai când scooterul este OPRIT.

Dacă aveți mobilitate redusă, maneta trebuie acționată de un însoțitor. Nu o acționați niciodată din poziția șezut.

Scooterul este echipat cu un dispozitiv de roată liberă accesibil și operabil de însoțitor sau de utilizator atunci când nu stă în scooter. Scooterul trebuie pus în neutru doar pentru transport sau pentru scoaterea dintr-o zonă periculoasă.

Poziție	Acțiune
Conducere	Cu scooterul OPRIT, comutați maneta de roată liberă pe „drive”. Porniți scooterul. Conducerea controlată electronic este posibilă.
Neutru	Opriți scooterul. Comutați maneta pe „neutral”. Scooterul poate fi împins fără acționare electronică.

3.5 Reglaje de confort

AVERTISMENT - Risc de rănire și/sau deteriorare

Nu efectuați niciodată reglaje în timpul mersului.

Reglajele permise pot modifica stabilitatea scooterului, inclusiv înclinarea spre spate sau lateral.

3.5.1 Reglarea unității de direcție



Reglarea unității de direcție

AVERTISMENT - Risc de rănire

Opriți scooterul înainte de reglarea unghiului unității de direcție.

Nu vă sprijiniți cu întreaga greutate pe unitatea de direcție.

Unitatea de direcție poate fi reglată în multe poziții, continuu, pentru a se potrivi fiecărui utilizator. Împingeți maneta în jos, reglați unitatea de direcție în poziția dorită și eliberați maneta.

3.5.2 Reglarea șezutului



Reglaje ale șezutului

AVERTISMENT - Risc de rănire

Asigurați-vă că șezutul este blocat sigur.

Pentru îndepărtarea șezutului: trageți maneta șezutului înainte, rotiți ușor șezutul și ridicați-l de pe bara de reglaj, apoi eliberați maneta.

Pentru montare și blocare: trageți maneta înainte, așezați șezutul pe bara de reglaj menținând maneta apăsată, eliberați maneta și verificați fixarea fermă.

Pentru rotire: trageți maneta înainte, rotiți șezutul în direcția dorită și eliberați maneta. Șezutul se va opri la fiecare 90°. Verificați fixarea.

Pentru reglarea adâncimii: trageți în sus maneta de reglare a adâncimii șezutului, deplasați șezutul înainte sau înapoi pe șine, eliberați maneta în poziția dorită, rotiți ușor șezutul până se blochează și verificați blocarea.

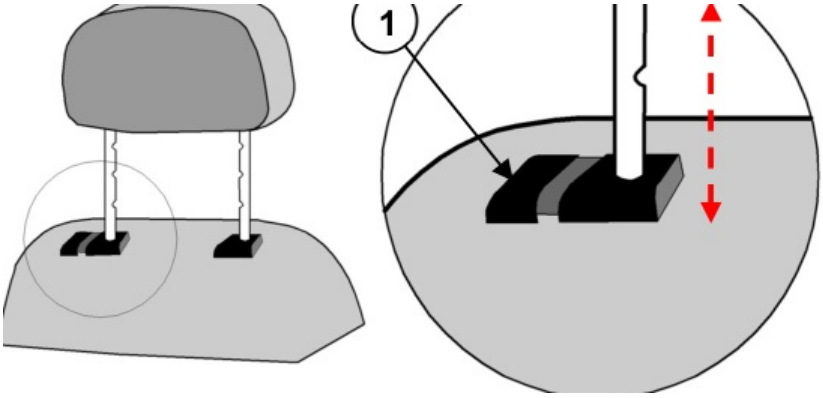
3.5.3 Reglarea spătarului



Maneta de înclinare a spătarului

Pe lateralul spătarului, la tranziția spre tapițeria șezutului, există o manetă de înclinare. Trageți maneta în sus pentru a elibera spătarul și pentru a-l rabata înainte (-75°) sau pentru a regla unghiul spătarului (0°-22°).

3.5.4 Reglarea tetierei



Reglarea tetierei

1 Apăsați ușor știftul de blocare spre tetieră.

2 Mutați tetiera la înălțimea dorită.

3 Eliberați știftul de blocare.

4 Tetiera se blochează audibil în poziție.

3.5.5 Reglarea cotierelor



Reglarea lățimii cotierelor

ATENȚIE - Risc de răsturnare

Asigurați-vă că cotierele sunt poziționate simetric față de șezut.

Montați întotdeauna tubul interior la o distanță sigură de 50 mm în tubul exterior.

1 Îndepărtați butonul în stea de pe spatele scooterului.

2 Prindeți tubul pătrat interior.

3 Mutați tubul pentru a regla cotiera la lățimea dorită (interval: 55 mm pe fiecare parte, 4 poziții).

4 Strângeți din nou butonul în stea.

5 Asigurați-vă că cotiera este bine fixată.

3.6 Oprirea automată a alimentării

Pentru a evita descărcarea accidentală a bateriei, scooterul este echipat cu o funcție de oprire automată. Dacă scooterul este pornit și nu este utilizat timp de zece minute, acesta se va opri automat. Pentru utilizare, opriți-l și porniți-l din nou.

3.7 Încărcarea bateriilor

AVERTISMENT - Risc de rănire și deteriorare prin incendiu

Utilizați numai încărcătorul livrat cu scooterul. Folosirea altui încărcător poate fi periculoasă (risc de incendiu).

Încărcătorul este destinat doar bateriilor livrate cu scooterul, nu altor baterii.

Nu modificați piesele livrate, cum ar fi cabluri, fișe sau încărcător. Nu deschideți și nu modificați bateria sau punctele de conectare.

Protejați bateria și încărcătorul de flăcări, temperaturi ridicate sau scăzute, umezeală, soare și șocuri severe. Nu utilizați bateria dacă a fost expusă acestor condiții.

Încărcați bateria cu încărcătorul în interior, într-o zonă bine ventilată, departe de copii.

Citiți mai întâi instrucțiunile încărcătorului de baterie. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul specializat sau consultați http://www.vermeiren.com/.

ATENȚIE - Risc de deteriorare

Autodescărcarea bateriei și curentul de repaus al consumatorilor conectați vor reduce lent încărcarea. Bateria se poate deteriora ireversibil dacă este descărcată complet.

La utilizare intensivă: reîncărcați imediat după utilizare. La utilizare medie: încărcați când indicatorul arată 50% descărcare. La utilizare redusă sau depozitare: încărcați o dată pe săptămână.

Citiți instrucțiunile de depozitare și întreținere din capitolul 4 și detaliile tehnice din capitolul 6.

Deconectați încărcătorul numai când bateria este complet încărcată.

Nu încărcați bateriile sub 0°C. Mutați bateria într-un loc mai cald și începeți încărcarea.

Păstrați punctul de conectare al încărcătorului curat, fără praf sau contaminări.

Dacă bateria nu poate fi încărcată conform instrucțiunilor, contactați distribuitorul specializat.

LED-urile din unitatea de direcție indică nivelul rămas al bateriilor. Dacă încărcătorul este pornit și nu se aprinde niciun LED, verificați siguranța. Dacă LED-ul roșu nu se aprinde, încărcătorul este defect; consultați distribuitorul.

1 Opriți scooterul și scoateți cheia.

2 Conectați mai întâi încărcătorul la o priză de 230 V c.a.

3 Dacă este cazul, deschideți capacul punctului de încărcare de pe scooter.

4 Conectați încărcătorul.

5 Consultați manualul încărcătorului pentru explicația indicatorilor.

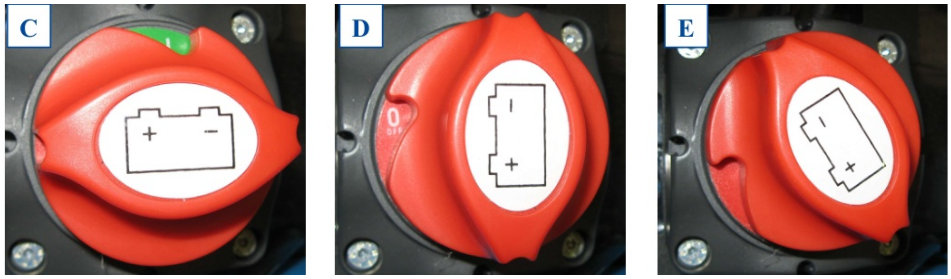
6 Când bateria este complet încărcată, deconectați scooterul de la încărcător.

7 Porniți scooterul și verificați dacă toate luminile indicatorului de stare a bateriei sunt aprinse.

8 Scoateți încărcătorul din priză, lăsați-l să se răcească și depozitați-l într-un loc uscat.

Dacă panoul de comandă afișează codul de avertizare „Drive inhibit” după încărcare, asigurați-vă că încărcătorul este deconectat. Această măsură de siguranță previne deplasarea cu încărcătorul încă conectat la rețeaua electrică.

3.8 Comutatorul bateriei



Pozițiile comutatorului bateriei

Scooterul este echipat cu un comutator de baterie care întrerupe circuitul dintre modulul de putere și baterii. Deconectarea se folosește pentru siguranță în timpul transportului, întreținerii și reparațiilor. Butonul

comutatorului poate fi îndepărtat pentru a preveni deplasarea scooterului în absența dumneavoastră.

Poziție	Semnificație
I	Bateria este conectată la modulul de putere. Rotiți comutatorul roșu în sens orar.
0	Bateria este deconectată. Rotiți comutatorul în sens antiorar.
Poziție finală	Rotiți în sens antiorar, trecând de 0, până la poziția finală și scoateți butonul din comutator.

3.9 Anti-răsturnare



Sistemul anti-răsturnare fixat pe cadrul scooterului

Un sistem anti-răsturnare este fixat pe cadrul scooterului în partea din spate. Nu poate fi îndepărtat. Acesta este montat pentru siguranța dumneavoastră și previne răsturnarea scooterului înapoi atunci când treceți peste obstacole mici care nu depășesc înălțimea maximă specificată în §6.

4. Întreținere

Îngrijirea regulată asigură păstrarea scooterului într-o stare perfect funcțională. Pentru manualul de întreținere, consultați site-ul Vermeiren: www.vermeiren.com.

ATENȚIE - Risc de rănire și deteriorare

Reparațiile și înlocuirile pot fi efectuate numai de persoane instruite și numai cu piese de schimb originale Vermeiren.

Ultima pagină a manualului conține un formular de înregistrare pentru ca distribuitorul specializat să noteze fiecare service. Frecvența service-ului depinde de frecvența și intensitatea utilizării. Contactați distribuitorul pentru a stabili un program de inspecție/întreținere/reparație.

Înainte de fiecare utilizare

- Starea bateriei: încărcați bateria când este necesar, vezi §3.7.
- Starea roților/anvelopelor: presiune corectă, profil, fără deteriorări.
- Starea generală.

Contactați distribuitorul specializat pentru eventuale reparații sau înlocuiri de piese.

Lunar

Dacă scooterul este depozitat pentru o perioadă mai lungă, bateriile trebuie încărcate lunar. Pentru informații suplimentare, vezi §3.7.

Anual sau mai des

Solicitați inspectarea și service-ul scooterului de către distribuitorul specializat cel puțin o dată pe an sau mai des. Frecvența minimă depinde de utilizare și trebuie stabilită împreună cu distribuitorul specializat.

Dacă este depozitat

Depozitați scooterul într-un mediu uscat pentru a preveni apariția mucegaiului sau deteriorarea tapițeriei. Deconectați bateria pentru a preveni deteriorarea acesteia.

4.1 Curățare

ATENȚIE - Risc de deteriorare cauzată de umezeală

Păstrați consola de comandă curată și protejați-o de apă și ploaie.

Nu utilizați niciodată furtun sau aparat de curățare cu presiune pentru curățarea scooterului.

Ștergeți toate părțile rigide ale scooterului cu o lavetă umedă, nu îmbibată. Dacă este necesar, folosiți un săpun delicat, potrivit pentru lacuri și materiale sintetice. Tapițeria poate fi curățată cu apă călduță și săpun delicat. Nu folosiți agenți de curățare abrazivi.

Păstrați orificiile de ventilație ale încărcătorului curate și fără praf acumulat. Îndepărtați praful prin suflare și curățați carcasa încărcătorului cu o lavetă ușor umezită, dacă este necesar.

4.2 Durată de viață estimată

Durata medie de viață a scooterului este de 5 ani. În funcție de frecvența utilizării, condițiile de deplasare și întreținere, durata de viață poate crește sau scădea.

4.3 Reutilizare

Înainte de fiecare reutilizare, scooterul trebuie dezinfectat, inspectat și întreținut conform instrucțiunilor din manualul de întreținere.

4.4 Sfârșitul utilizării

La sfârșitul duratei de viață, scooterul trebuie eliminat conform legislației locale de mediu. Cea mai bună metodă este demontarea scooterului pentru a facilita transportul pieselor reciclabile. De regulă, bateriile sunt colectate separat.

4.5 Garanție

Garanția acestui produs este supusă termenilor și condițiilor generale din fiecare țară.

5. Depanare

Chiar dacă utilizați corect scooterul, poate apărea o problemă tehnică. În acest caz, contactați distribuitorul local specializat.

AVERTISMENT - Risc de rănire și deteriorare a scooterului

Nu încercați niciodată să reparați singur scooterul.

Pentru probleme ale consolei de comandă, contactați distribuitorul specializat. Acesta va decide dacă este necesară reprogramarea consolei.

Următoarele simptome pot indica o problemă gravă. Contactați întotdeauna distribuitorul dacă observați: zgomot neobișnuit; cablaje deștrămate sau deteriorate; conectori fisurați sau rupți; uzură neuniformă a unei anvelope; mișcări sacadate; scooterul deviază într-o parte; ansambluri de roți deteriorate sau rupte; scooterul nu pornește; scooterul este alimentat, dar nu se deplasează înainte sau înapoi.

În cazul unei posibile probleme, un cod de sistem este afișat prin LED-ul intermitent al indicatorului de problemă posibilă. Tabelul de mai jos rezumă codurile posibile (numărul de clipiri). Unele probleme pot fi rezolvate de utilizator; pentru cele indicate ca necesitând service, consultați distribuitorul specializat.

Cod	Problemă posibilă	Semnificație
1	Baterie descărcată	Reîncărcați bateria imediat.
2	Baterie descărcată	Reîncărcați bateria. Verificați bateria, conexiunile și cablajele asociate. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul.
3	Baterie prea încărcată	Dacă coborâți o pantă, opriți-vă sau reduceți viteza. Alegeți pante mai puțin abrupte.
4	Limită curent depășită sau controler prea cald	Opriți scooterul, așteptați câteva minute și porniți-l din nou. Verificați motorul, conexiunile și cablajele asociate.

Cod	Problemă posibilă	Semnificație
5	Frână de parcare	Verificați frâna de parcare/maneta de roată liberă și conexiunile. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul.
6	Blocare deplasare	Deconectați încărcătorul de baterie sau eliberați maneta de viteză înainte de pornire.
7	Potențiometru viteză	Verificați accelerația, potențiometrul de viteză, conexiunile și cablajele. Contactați distribuitorul.
8	Tensiune motor	Verificați motorul, conexiunile și cablajele. Contactați distribuitorul.
9	Altele	Verificați toate conexiunile și cablajele. Contactați distribuitorul.

6. Specificații tehnice

Specificațiile tehnice de mai jos sunt valabile pentru scooterul în setări standard și în condiții de mediu optime. Dacă se utilizează alte accesorii, valorile din tabel se pot modifica. Temperatura exterioară, umiditatea, urcările, coborârile, suprafața de rulare și nivelul bateriei pot reduce performanța.

Marcă	Vermeiren
Tip	Scootere cu tracțiune spate, Clasa B
Greutate maximă utilizator	140 kg
Model	Ceres SE

Descriere	Dimensiuni minime	Dimensiuni maxime
Lungime	1300 mm	1300 mm
Lățime	620 mm	620 mm
Înălțime	1280 mm	1280 mm
Lungime pliat/demontat	990 mm	990 mm
Lățime pliat/demontat	Nu este pliabil	Nu este pliabil
Înălțime pliat/demontat	670 mm (șezut îndepărtat; unitate de direcție pliată)	670 mm
Masă totală	106 kg	111 kg
Masa celei mai grele părți demontabile	86 kg (fără șezut) sau 60 kg (fără șezut și baterii)	91 kg (fără șezut) sau 61 kg (fără șezut și baterii)
Masa pieselor demontabile	Șezut: 20 kg; baterii: 26 kg	Șezut: 20 kg; baterii: 30 kg
Pantă maximă sigură	10°	10°
Gardă la sol	115 mm	115 mm
Depășire obstacole	100 mm	100 mm
Viteză maximă	10 km/h	15 km/h
Autonomie continuă*	35 km	30 km
Baterie minimă	38 Ah (C20), 12 V c.c., AGM, fără scurgeri, fără întreținere	50 Ah (C20), 12 V c.c., AGM, fără scurgeri, fără întreținere
Unghi plan șezut	5°	5°
Adâncime efectivă șezut	450 mm	450 mm
Înălțime suprafață șezut la marginea frontală (de la sol)	645 - 670 mm	645 - 670 mm
Înălțime suprafață șezut la marginea frontală (de la platformă)	475 - 500 mm	475 - 500 mm
Înălțime platformă pentru picioare	175 mm	175 mm
Unghi spătar	-75° / 22°	-75° / 22°
Înălțime spătar	720 mm cu tetieră	720 mm cu tetieră
Distanță pernă braț - șezut	165 mm	165 mm
Poziția frontală a structurii cotierei	350 mm	350 mm
Motor	Nom. 450 W, frâne electromagnetice	Nom. 650 W, frâne electromagnetice
Încărcător baterie	8 A (extern)	8 A (extern)
Clasă protecție	IPX4	IPX4
Clasă protecție încărcător	IPx1	IPx1
Clasă izolație încărcător	II	II

Descriere	Dimensiuni minime	Dimensiuni maxime
Diametru minim de întoarcere	2800 mm	2800 mm
Lățime de întoarcere cu spatele	2800 mm	2800 mm
Diametru roți spate (număr)	4.00-5 aer (2)	4.00-5 aer (2)
Presiune anvelope roți spate	Max. 3,5 bar	Max. 3,5 bar
Diametru roți de direcție (număr)	4.00-5 aer (2)	4.00-5 aer (2)
Presiune anvelope roți direcție	Max. 3,5 bar	Max. 3,5 bar
Temperatură depozitare și utilizare	-15 °C până la +40 °C	-15 °C până la +40 °C
Umiditate depozitare și utilizare	30% - 70%	30% - 70%

Ne rezervăm dreptul de a introduce modificări tehnice. Toleranță de măsurare ±15 mm / 1,5 kg / 1,5°. * Distanța teoretică de deplasare se reduce dacă scooterul este folosit frecvent pe pante, teren accidentat sau pentru urcarea bordurilor.

Formular de înregistrare service

Acest produs (denumire): .....

a fost inspectat (I), întreținut (S), reparat (R) sau dezinfectat (D):

De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:
De către (ștampilă):	Tip lucrare: I / S / R / D	Data:

Vermeiren Group

Vermeirenplein 1 / 15, 2920 Kalmthout, Belgia

Website: www.vermeiren.com

Instrucțiuni pentru distribuitorul specializat

Acest manual de instrucțiuni face parte integrantă din produs și trebuie să însoțească fiecare produs vândut.

Toate drepturile rezervate, inclusiv traducerea.

Manual de utilizare - Ceres SE_EN_A5_2023-09_H | Basic UDI: 5415174122124CeresSEAF